

LE NOUVEAU GOUVERNEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Lord Byng doit arriver en vue de Québec aujourd'hui mais il ne laissera ses appartements à bord du bateau que demain. — Programme complet.

À OTTAWA VENDREDI APRÈS-MIDI

De la Presse Canadienne

Québec, 10. — Les derniers préparatifs ont été faits ici pour la cérémonie de l'assermentement officiel de Lord Byng, comme nouveau gouverneur-général du Canada, à Québec aujourd'hui, mais il ne sera pas avant jeudi ses appartements à bord de "L'Empress of France".

D'après le programme qui vient d'être publié sur l'ordre de M. Thomas Mulvey, sous-secrétaire d'Etat, M. Meighen le premier ministre se rendra demain avant-midi, à 10 h. 30, à bord de l'Empress, pour y représenter ses hommages à Lord Byng. A 10 h. 45, le nouveau gouverneur prendra place à bord du "Lady Grey", vaisseau du gouvernement canadien, pour se rendre au quai du Roi, où l'attendront sir Louis Davies, sir Charles Fitzpatrick, le lieutenant-gouverneur de Québec, de même que plusieurs membres des gouvernements fédéral et provincial. Pendant le trajet de l'Empress au quai du Roi, une salve de canons saluera l'arrivée du gouver-

LE CONGRÈS DES TYPOGRAPHES ET LE PREMIER MINISTRE

L'hon M Taschereau a souhaité la bienvenue aux congressistes. — Il indique la raison de la paix dans le Québec. — Les unions nationales.

A l'ouverture officielle du congrès des Typographes internationaux le premier ministre de la province a prononcé un discours fort intéressant dont nous donnons ici quelques extraits.

Messieurs, "Je vous souhaite la plus cordiale bienvenue dans le vieux Québec et je vous remercie d'avoir choisi pour siège de votre grande convention la capitale de notre province. "Vous manifestez par là votre connaissance de l'histoire canadienne et votre désir de garder la mémoire de ces vaillants précurseurs qui ont fondé votre profession.

"Le premier journal dans l'Amérique du Nord a été publié ici. Québec est donc le berceau de votre groupe. Des années et des années se sont écoulées et vous voici revenus pour faire revivre les jours passés pour marquer les progrès accomplis et pour discuter votre avenir."

Après avoir parlé des relations amicales qui existent entre le Canada et les États-Unis ainsi que du rôle de la Chine qui est en train d'élever. M. Taschereau touche deux points d'intérêt vital.

"Les conditions du travail dans notre Province, on nous le répète souvent, sont actuellement meilleures que partout ailleurs. Vous êtes-vous jamais demandés pourquoi? Nous sommes fiers de nos lois qui respectent également et les personnes et les propriétés. Nous croyons que la religion est une partie essentielle de l'éducation à donner à nos enfants, qui doivent apprendre ainsi que, si un citoyen a des droits, il a aussi des devoirs à remplir envers son pays et envers son voisin et envers la société en général. Nous pensons que la civilisation, pour être solide, doit être bâtie sur la bonne volonté de tous, et s'accorder avec certaines inégalités sociales qui sont inhérentes à la race.

LA FEDERATION DES INSTITUTEURS

Toronto, 10. — Après de longues discussions sur la question d'établir un "fond d'urgence" par une cotisation spéciale, la Fédération Canadienne des Instituteurs, à sa réunion de clôture tenue hier après-midi, a adopté à l'unanimité une résolution à l'effet de rembourser les instituteurs et les institutrices qui ont fait des pertes lors des récentes grèves.

D'autres résolutions importantes

ont été adoptées. Celle de demander au gouvernement fédéral de fournir aux autorités provinciales les moyens de pourvoir à l'éducation des étrangers immigrés. Le président, M. Harry Charlesworth déclara que c'est un devoir pour les instituteurs d'instruire cette classe des immigrés. Celle d'une censure contre l'éditeur du "Edmonton Bulletin", qui a attaqué dans un article le président de la fédération, M. Charlesworth.

On a également nommé un comité devant s'occuper d'étudier la question de la fondation d'un Journal des Instituteurs Canadiens.

QUELQUES MOTS DU MARCHÉ

(De notre correspondant)
Montréal, 10. — Marché faible à cause du manque de demande par câblagramme, les prix payés aux chambres de campagne ont accusé des diminutions allant jusqu'à 30 c. le livre par comparaison au prix

de la semaine précédente. A l'encan de la United Dairymen Cooperative Ltd, les ventes ont été comme suit:
Premier choix 21 7-8; second, 21 3-8; quelques meules seulement ont été vendues à 22.

LES INTIMITES DE "LA PRESSE"

Montréal, 10. — Les plaidoiries, qui devaient se continuer dans l'affaire Berthiaume, au sujet d'un vo. prétendu de \$120,000 n'ont pu être vu l'absence du juge Cusson. Ce dernier a été retenu à St-Jean où il y a quelques causes à juger. Mes Handfield et Handfield, ont présenté, une requête en appel de trois jugements des juges Cusson, et Lorange fixant la date de la nomination des bénéficiaires de la succession Berthiaume, à demain matin. Le juge Lorange a rendu un jugement le 16 juillet, fixant au 15 la date de la nomination d'un curateur à la succession. Puis subéquemment il a rendu un jugement fixant la réunion du conseil de famille au 9 août. Me Handfield, qui représente M. Art. Berthiaume, et les trois demoiselles Berthiaume, prétend que les jugements sont entachés d'irrégularités. De son côté le bureau Pélissier et Wilson a présenté un avis que si M. Eugène Berthiaume était refusé comme fiduciaire, une autre personne sera présentée.

LE PÈRE, LE FILS ET TROIS FILLES SE NOYENT DANS LE LAC OTTER

Les filles étaient à se baigner quand une d'elles s'aventure trop loin. — Les autres accourent pour la sauver et tous se noyent avant que les secours arrivent.

M. Timothy Toohey, âgé de 68 ans, de Lombardy, Ont., s'est noyé hier après-midi avec ses quatre enfants dans le lac Otter, situé à un mille de Lombardy et à six milles de Smiths Falls. Les trois filles de M. Toohey, Kathleen, âgée de 23 ans, Dorothy, âgée de 11 ans et Laura âgée de 9 ans, étaient en train de se baigner avec une amie, Mlle Evelyn Broshier, de Toronto, dans le lac Otter, près de Fletcher's Beach, quand la plus jeune des filles, Laura, s'aventura trop loin. A ces cris, ses deux sœurs se jetèrent à l'eau pour

LE COMMERCE DES BESTIAUX

ON DEMANDE UNE CONFERENCE DES INTERESSES POUR ETUDIER LES MOYENS A PRENDRE POUR L'AMELIORER.

Calgary, 10 P.C. — Vu la dépression qui existe actuellement sur les marchés de bestiaux, et la situation déplorable qui est faite aux éleveurs, ceux de l'Ouest en particulier, un comité spécial de la Chambre de Commerce de cette ville a décidé d'attirer l'attention du premier ministre du Canada sur la situation présente, le priant de convoquer, aussitôt que possible, une sorte de conférence des représentants des commerçants des banques de transport, de terre et de mer, des fermiers, des éleveurs, des manufacturiers, etc, du pays au cours de laquelle on discutera les conditions actuelles, et évaluer les moyens de remédier aux maux existants.

AU CONGRES DES TEINTURIERS

ON DEMANDE UNE LOI CONTROLOANT CES ETABLISSEMENTS AU POINT DE VUE DE LA SANTE DES EMPLOYES.

Montréal, 10. — A la dernière assemblée de la convention de l'Association des Maîtres Nettoyeurs et Teinturiers On a demandé l'établissement d'une loi qui contrôlerait la construction et le maintien des établissements de teintureries et de nettoyage, au point de vue de la santé des employés. M. A.F. Deschamps de Montréal, a été élu président; M. C.W. Fountain de Toronto, vice-président; W.S. Hulbig, de Toronto, secrétaire général. Le comité exécutif se compose de ceux dont les noms suivent: A. White, Toronto; J.C. Burnett, Montréal; F. Richards, Fredericton; Charles Allen, Montréal, et A.P. Janisse de Windsor.

La prochaine convention aura lieu en juillet 1922 à Toronto. Québec, 10. — Mlle Francis C. Caisley, professeur de natation au Y.M.C.A. de Québec a réussi à faire la traversée à Lévis à la nage hier devant des milliers de personnes massées sur les deux rives pour assister à l'événement.

Mlle Caisley, est la première à tenter cette traversée à la nage. La distance est d'environ un mille. Elle dut au cours de cette traversée combattre un courant vraiment impétueux.

Elle a accompli son exploit en 36 minutes 1-2 A son arrivée à Lévis elle ne semblait aucunement fatiguée.

CONTRE LA REDUCTION

Toronto, 10. — Les chefs de cette ville, parlant de l'entreprise de la Hydro-Electric Commission à Chippawa, ont déclaré hier soir aux ouvriers syndiqués du canal qu'ils s'opposent à la réduction des salaires de 10 sous de l'heure, et ont prêté une grève pour lundi matin.

LA "MATTAGAMI PULP AND PAPER" DANS DES MAUVAISES AFFAIRES

La baisse dans la demande empêche la compagnie de faire honneur à ses obligations. — On nommera tout probablement un curateur.

Toronto, 10. — Voici ce que dit le Globe au sujet de la faillite de la compagnie Mattagami Pulp and Paper:

"La baisse considérable dans la demande a forcé les tribunaux à nommer un percepteur pour la Compagnie Mattagami, l'une des plus récentes entreprises fabricantes de papier et de pulpe. Plutôt que d'améliorer ses affaires comme il était espéré récemment, la demande allait tous jours diminuant, et les prix réduits à presque rien, et les nouvelles échéances sont survenues, pour lesquelles les créanciers demandent le paiement immédiat."

Depuis le dernier rapport an-

quel, issu en mai dernier, d'après un rapport envoyé aux créanciers et aux actionnaires par les directeurs de la compagnie, les conditions du commerce sont devenues tellement mauvaises qu'elles ont affecté non seulement les opérations de la compagnie Mattagami, mais aussi toute l'industrie du papier.

Les directeurs opinent qu'il serait mieux de conserver les propriétés dans l'intérêt de tous ceux qui sont affectés par cette banqueroute."

"Cette compagnie fut incorporée en 1916 et ses propriétés sont évaluées à plus de neuf millions de dollars.

LE CONGRES DES CHEFS DE POMPIERS À TROIS-RIVIÈRES

On discute les dangers qu'occasionne pour les villes l'usage du bardeau de bois. — Pertes de \$1,400,000, depuis soixante ans.

Trois-Rivières, Qué., 10. — Au cours des soixante dernières années les incendies, au Canada et aux États-Unis, ont détruit pour quatre cent millions de dollars de propriétés. Un grand nombre de ces incendies est dû aux bardeaux de bois que l'on a tolérés

trop longtemps dans les deux pays. Telle était la remarque que faisait, hier, le chef A. B. Tenyck, de Hamilton, à la convention des chefs de Pompiers ouverte depuis hier à Trois-Rivières.

Il avait choisi comme sujet de discours: "Les bardeaux de bois et

leurs remèdes".

est d'un fait que les gouvernements fédéral et provinciaux devraient instituer une loi défendant l'usage des bardeaux de bois pour le couvreur des toits.

Il propose ensuite une motion à ce sujet, qui fut appuyée du chef C. E. Hart.

Le chef Jobin, de Québec, s'est opposé à cette motion, prétendant qu'elle était utopique, ne tendant qu'à l'abolition du bardeau de bois dans les petites villes et la majorité des villages de la province de Québec, où tous les toits sont couverts en bardeau. Nonobstant l'impossibilité de sa mise en vigueur, cette loi, fédérale ou provinciale, serait trop sévère.

Après trois heures de discussion, on passa la motion sur la table.

M. Lewis, de Toronto, fit ensuite une courte conférence sur le même sujet, disant que l'association avait jamais eu l'intention de forcer les industries du bois à abandonner le commerce du bardeau, mais plutôt la disparition des bardeaux de bois comme une cause immédiate d'incendie.

Il ajouta que M. Bradley, de New-York a inventé une certaine peinture donnant au bois une force de résistance plus grande à l'incendie, et le rendant jusqu'à un certain point à l'épreuve du feu. Cette dernière invention, dit-il, donnera peut-être lieu à un compromis.

Le chef Langton, de Guelph, protesta contre l'usage du Beaver Board dans la construction des habitations.

LA NOUVELLE COMPAGNIE

INCORPORÉE PAR LE SENA-TEUR EDWARDS NE REPRENDRA PAS LES LIMITES DE RIORDON.

Montréal, 10. — Une rumeur a circulé hier à Toronto disant que l'hon. W.C. Edwards avait manifesté sa volonté de reprendre les limites à bois qu'il avait vendues à la Riordon Company et qu'une nouvelle compagnie est déjà organisée pour entrer en fonction dans ces limites à bois sous le nom de "Edwards Pulp and Paper Company."

La vérité est que M.M. W.C. et Wards sont en train d'incorporer la Edwards Pulp and Paper Company pour exploiter, non pas les limites à bois de la Riordon, mais des limites achetées il y a quelque temps, situées près de celles de la Riordon. On assure que la rumeur qui a circulé à propos de la reprise des limites de la Riordon est absolument fausse.

Si ce sont bien les faits, il est peu probable que les moulins de Rockland reprennent leurs travaux cet automne.

Le sénateur Edwards est directeur de la compagnie Riordon, il espère qu'elle réussira à surmonter les difficultés où elle se trouve actuellement.

FILLETTE ECRASEE PAR UN AUTOMOBILE

Québec, 10. — Presque tous les jours, depuis quelques semaines, nous avons à regretter un nouvel accident d'automobile, dont quelques uns ont causé la mort dans des circonstances tragiques. C'est ainsi qu'après le triste accident de Deschambault, nous arrivons la nouvelle qu'une fillette a été écrasée par un auto samedi aux Grondines et que l'enfant est morte des blessures reçues dans cet accident.

La victime de cet accident est un enfant de quatre ans et se nomme Marie Thérèse, Jeannine Trotier, et le juré du coroner, après avoir entendus les divers témoins de cet accident, ont rendu un verdict de "mort accidentelle".

M. John Rainville, un touriste venant de Suncok N. H. conduisait son auto à une allure très modérée dans le village des Grondines et faisait entendre son signal d'avertissement à divers intervalles. Soudain une petite enfant se lança dans la rue, et avant que M. Rainville put arrêter son auto, l'enfant avait été écrasée par la lourde machine. Il était impossible de pour M. Rainville d'éviter de frapper la victime, car l'enfant s'était jetée à quelques pieds devant la machine.

Aussitôt après l'accident le conducteur sortit de son auto et saisissant la victime dans ses bras il fit appeler un médecin mais ce dernier ne put que constater que la mort avait été presque instantanée. M. Rainville parut très affecté par ce malheur et avant de partir il laissa son nom et son adresse.

Hier après-midi le Dr Bédard est allé tenir une enquête sur le cadavre de l'enfant mais devant les preuves de la prudence de M. Rainville les jurés ont été unanimes à dire que la mort de la petite Trotier avait été accidentelle.

TUE EN MARCHANT SUR LA VOIE FERREE

Sherbrooke, 10. — Un pénible accident est survenu, à environ un mille de la gare et a causé la mort d'un citoyen bien connu de notre ville. Le docteur Hyndman marchait sur la voie ferrée et se trouvait près d'une courbe très accentuée.

Le train se trouvait à environ un mille de la gare Union et aussi, tout que l'ingénieur aperçut cet homme sur la voie il tenta d'arrêter la marche du train et d'avertir ce lui qui était en danger. Tout fut impossible.

Le Dr. Hyndman fut frappé par la locomotive et roula sur les rails. Tout le train lui passa sur le corps et lorsqu'enfin on put réussir à arrêter la marche du train on releva les restes sanglants du Dr. Hyndman qui fut transporté à la morgue de Sherbrooke.

Toronto, 10. — La compagnie d'assurance contre les Accidents a en main les plans d'un édifice de 10 étages qu'elle construira à l'angle nord-est des rues Bay et Temperance, au coût de \$500,000.

LES INDIGENES DU MAROC SE SOULEVENT DE PLUS EN PLUS

Voilà que l'Ouest du Maroc s'est lui aussi insurgé contre la domination espagnole. — Le général Navarro barre encore le chemin aux Maures.

(De la Presse Associée)

Madrid, 10. — Les hostilités durent depuis quelques jours semaines entre les troupes espagnoles et les Indigènes dans le Maroc occidental, paraissent avoir de la répercussion dans la partie ouest du pays. Le commandant espagnol de la garnison de Tetuan rapporte que les Marocains, dimanche, se sont attaqués à Meijas, dans la région de Tetuan, et que la garnison, après avoir perdu plusieurs hommes, fut obligée de se replier sur Gouk-el-Arba. Le commandant déclare cependant que les derniers événements ne doivent pas être considérés importants.

Un communiqué officiel que l'intensité de la bataille est beaucoup moins grande dans la région du Mont Arruit, où le général Navarro

était en charge des troupes. Un autre rapport, cependant, affirme que la position du général Navarro devient de plus en plus critique. Les soldats n'ont plus qu'une ressource pour se procurer de l'eau: faire fondre la glace qui leur est apportée par aéroplane.

La crise politique, résultant des échecs espagnols au Maroc, est toujours à Madrid la grande question d'actualité. On favorise assez généralement un gouvernement parlementaire, que dirigerait l'ancien premier ministre conservateur, Antonio Maura. On prévoit cependant que celui-ci aura beaucoup de difficulté à former son cabinet, à cause des intrigues de toutes les petites coteries.

Il ne paraît pas que le premier ministre Allendesalazar soit disposé à laisser son poste à un autre.

AU CONGRES DES TYPOGRAPHES IL Y A BISBILLE DANS LE CAMP

Des discussions fort animées ont eu lieu hier au sujet du traitement des officiers et des organisateurs. — C'est une grosse machine à conduire.

Québec, 10. — Tout n'est pas rose à la convention de l'Union Typographique qui se tient à Québec actuellement, car hier après-midi, l'assemblée s'est clairement divisée en deux camps, quand le président John McParland voulut introduire certaines mesures économiques quant aux salaires des officiers de l'union et quand aux dépenses. Un des orateurs déclara qu'un voyageur de l'union avait mis à son budget de dépenses, son blanchissage. Immédiatement, un débat des plus animés commença et on se divisa en deux camps. On remarquait d'un côté le président McParland et autres ennemis de John W. Hays, le secrétaire-trésorier qui disait que son salaire de l'union était "misérable" et de l'autre W. J. Barrett, le premier vice-président, dont le salaire se trouvait affecté par les mesures économiques proposées.

D'après les suggestions du président McParland, il aurait fallu, pour venir à cette économie nommer en permanence le premier vice-président, à Indianapolis, à raison de \$4,000 annuellement soit \$75.00 par semaine. De cette façon, M. Barrett ne perdait que \$50.00 par année.

M. Barrett répondit à ces propositions.

D'après les suggestions du président McParland, il aurait fallu, pour venir à cette économie nommer en permanence le premier vice-président, à Indianapolis, à raison de \$4,000 annuellement soit \$75.00 par semaine. De cette façon, M. Barrett ne perdait que \$50.00 par année.

FINANCES FLORISSANTES DE LA PROV. DE QUE.

Québec, 10. — L'état financier de la province de Québec pour l'année fiscale finissant le 30 juin dernier a été annoncé ce matin par l'hon. Walter Mitchell, trésorier de la province de Québec. Comme nous l'avons annoncé, la première année de l'administration Taschereau se termine par un surplus qui dépasse un million et quart. Le chiffre exact du surplus est de \$1,230,433.05. Les recettes ordinaires se sont élevées à \$15,914,521.17. Les dépenses ordinaires se sont élevées à \$14,684,088.12. Il n'y a pas eu, cette année de dépenses dites "extraordinaires". Cet état financier a été soumis ce matin, par le trésorier à une réunion du cabinet.

LE SOULAGEMENT AUX SANS-TRAVAIL

LA VILLE PRENDRA LES MOYENS DE VENIR EN AIDE A SES GENS DURANT LA PROCHAINE SAISON

La Municipalité d'Ottawa prendra dès jeudi soir, à une réunion d'urgence du Bureau des Commissionsaires, les moyens les plus efficaces de soulager la misère des sans-travail locaux. M. Keane, qui veille au département des indigents, M. MacCallum et l'ingénieur de l'acqueduc soumettront des plans qu'on suivra sans aucun doute, si l'on veut sauver la situation.

La pose d'égoût dans la rue Waverley qui coûtera près de \$70,000 sera probablement faite à la journée malgré l'opposition de certains entrepreneurs; ces messieurs disent qu'ils pourraient épargner \$20,000 à la ville, mais M. Cameron a déclaré au Bureau, qu'avant de changer son opinion, les entrepreneurs devraient soumettre des arguments sérieux et irréfutables; les autres membres du Bureau semblent être de son avis.

On installera probablement des conduites d'eau dans le district à

LA SEMAINE DE QUARANTE-QUATRE HEURES

Québec, 10. — A la séance de la convention des typographes internationaux hier après-midi, dans la salle du manège, quelques membres critiquèrent certains faits du président actuel McParland et un nommé dans le but de s'occuper de la semaine de quarante quatre heures, qui ne semble pas être en faveur et dont le projet d'établissement a donné lieu à plusieurs grèves qui n'ont pas tourné à l'avantage des grévistes.

M. Samuel Gompers est arrivé et a été reçu par les conventionnelles; Gompers adressa la parole aux délégués au cours de la journée.

l'Ouest de l'avenue Holland entre la voie du Grand Tronc et la rue Spencer au prix de \$45,150, quoique le revenu annuel ne soit que de \$1,066. Il appert qu'avec les journalistes réguliers le coût n'est que de \$1.43 la verge, tandis qu'avec des ouvriers supplémentaires, peu habitués à ce genre de travail, le coût monte à \$1.83.

A la demande de l'association municipale de l'ouest de la ville, le nouveau parc dans ce district portera le nom de parc Fisher, en l'honneur de l'ex-maire Fisher.





L'ÉPARGNE ENRICHIT

La crise de sans-travail qui sévit actuellement de par le pays, nous ramène à cette idée que seuls ceux qui ont su faire des épargnes dans les temps de prospérité pourront traverser cette crise sans que leurs familles aient trop à en souffrir. Les prévoyants pourront faire face à la marée toujours montante du manque de travail qui nous visite actuellement.

Cependant, le spectacle de toutes les misères qu'atteindront un grand nombre n'assagira pas plus ceux-ci pour tout cela, et ils continueront à se lancer dans les dépenses folles, extravagantes. Le luxe s'accroîtra quand même. On ne voudra pas entendre parler de privations, mais les bals, les théâtres, les excursions tapageuses continueront à recevoir leurs habitués.

Et pourtant, ignorent-ils ceux-là qui jouissent présentement d'une prospérité factice, que celle-ci peut cesser aussi vite qu'elle s'est développée? Ils ne sont pas sans le savoir, mais ils feignent de l'ignorer.

Il existe cependant un moyen à leur portée pour ne pas se faire prendre au piège de l'inconnu qui les attend peut-être, c'est de cesser partout les dépenses inutiles qui ne profitent guère à personne. C'est de revenir à la modestie de la vie, repoussée, depuis la guerre surtout, par une recrudescence de luxe et de plaisir pour la maison, les meubles et la table. Le petit salaire de la semaine s'engouffre dans des toilettes ridicules, extravagantes qui recouvrent à peine la moitié du corps. Faisons donc cesser ce mal.

Que tous ceux qui gagnent aient leur livret d'épargne, leur police d'assurance, leur réserve mise en sûreté, et la somme, petite au début, s'augmentera graduellement et sera un rattrapage contre les mauvais jours, contre les temps d'épreuves, contre la disette. Les Caisse d'épargne sont là, à votre portée, pour recevoir vos épargnes. Visitez-les.

Les mères de familles devraient enseigner l'économie à leurs enfants en leur faisant tenir compte des recettes et des dépenses journalières, et ceux-ci arriveraient vite à comprendre qu'on s'enrichit en dépensant moins que ses revenus, et qu'on s'en va à la ruine quand l'année est close par un déficit.

Il faut proportionner nos ambitions et nos entreprises à nos ressources disponibles.

Le chef de famille, pénétré du sentiment de son devoir et de ses responsabilités, doit s'imposer et imposer à toute la maison, la restriction des vains désirs, et accumuler des épargnes pour les incertitudes du lendemain. Il doit en cela recevoir le concours vigilant d'une épouse dévouée et intelligente que l'Évangile appelle "l'aide puissante qui méritera toute la confiance du mari et lui procurera tout l'encouragement dont il aura besoin quand il prodigue les sueurs de son front pour le bonheur du foyer".

Et les enfants, à l'exemple de leurs parents, formés de bonne heure au travail, à la frugalité de la vie et aux goûts modestes, contribueront eux-mêmes à édifier la maison et à consolider ses assises.

Étant donné que nous ne pouvons rien prévoir et prédire, il importe donc de mettre en pratique cet appel à l'épargne que lance Mgr Emard il y a quelques années, et qui sera profitable à tous.

Il en est encore temps aujourd'hui. Demain, il sera trop tard peut-être. Qu'on y voie donc dès maintenant.

MARC MARCHESSEAU.

MADAME E. B. EDDY EST MORTE
HIER À L'ÂGE DE 57 ANS

Mme Jennie G. H. Eddy, veuve de feu M. E. B. Eddy, est décédée à dix heures hier à sa résidence, chemin d'Aylmer, à l'âge de 57 ans. Mme Eddy était souffrante depuis les printemps. On avait ramené à la santé, mais son état empira, et hier elle expirait, après une vie de dévouement à toutes les bonnes œuvres et les bonnes causes. Mme Eddy était surtout renommée pour sa grande charité.

D'après les dernières volontés de la défunte, elle sera inhumée dans le terrain familial à Chatham, N.-B. La dépouille quittera la capitale demain après-midi, et l'inhumation aura lieu à Chatham samedi après-midi. Il y aura service funéraire à la maison mortuaire demain après-midi à 2 heures 30.

Sa mort a causé un profond regret parmi tous les employés de la maison Eddy de Hull, qui aimaient Mme Eddy pour sa bonté et son affabilité. Elle laisse pour la pleurer, un frère et une sœur, M. J. T. Shroff, de Hull, directeur de la compagnie E. B. Eddy, et Mme J. E. Richardson, de Santiago, Californie. Le message suivant a été reçu ce matin par la famille: "Halifax, 10. — Les gens qui s'intéressent à l'Université de Dalhousie apprendront avec peine la mort de Mme E. B. Eddy, d'Ottawa. Elle était l'une des plus grandes bienfaitrices de l'Université, mais parquée, à cause de ses qualités personnelles, elle était aimée de tous ceux qui la connaissaient."

N'OUBLIEZ PAS

Si vous désirez une bière amère demandez la fameuse **SILVER SPRING**. Si vous désirez une bière douce, demandez la délicieuse **SELECT EXPORT** deux bières garanties absolument pures. En vente chez les marchands de Hull.

D. CHAREST
Distributeur local. Sher. 2454.
ATTENTION

Des oeufs strictement frais à vendre. S'adresser J. H. Boyle, 2 rue Paris, Eastview Centre. 180-183.

"COURRIER DE HULL"

Toutes les NOUVELLES que l'on désirerait publier dans cette page pourraient être déposées dans la boîte aux lettres, No 4, rue Langwin, en face du bureau de poste avant dix heures du matin, si l'on veut que ces nouvelles paraissent le jour même.

CORO
L'EXTRACTEUR DE CORDS
S'EFFICACE SANS DOULEUR
EN VENTE PARTOUT 25¢
FRANCO PAR LA POSTE
A. R. FARLEY, HULL, QUÉ.

SPECIAL

En payant une visite à mon étal, vous aurez droit à un billet pour le Théâtre Laurier.

Le public de Hull et d'Ottawa en profitera cette semaine alors que la célèbre bataille Dempsey-Carpentier se trouve programme.

R. St-Denis Boucher, 70 rue Maisonneuve, Hull, N.-B. — Notre spécialité dans le Boeuf de l'Ouest.

AVIS PUBLIC

(Vaccination gratuite)
Un bureau sera ouvert à l'Hôtel-de-Ville, Hull, jeudi le 11 courant, jusqu'à 10 heures du soir, de 2 à 4 heures de l'après-midi, excepté le samedi.

Les parents ne doivent pas oublier qu'un enfant ne peut être admis à l'école sans avoir un certificat de vaccination.
Hull, 9 août 1921.

En payant une visite à moi étal, Dr. J. Isabell.

POUR CETTE SEMAINE

Avec chaque achat de \$1.00 chez J.-H. Bourque vous avez droit à un billet complémentaire vous permettant de voir la bataille Dempsey-Carpentier au Théâtre Laurier.

J.-H. Bourque
marchand de chaussures
Anglo, Principale et Laval, Hull.
Tel. SH. 2470 W.

LA CAUSE DE LA COM-
MISSION DES LIQUEURS
ET M. MOUSSETTE HUI-
SIER

La cause de la commission des Liqueurs et M. Moussette, a été plaidée ce matin devant le magistrat Millar.

Le principal témoin est M. Elie Girard, officier du gouvernement de Québec dans la commission des Liqueurs. Il dit qu'il est venu à Hull dans la nuit du 21 au 22. J'ai été envoyé, dit-il, par le comité de surveillance. J'ai vu M. Moussette dans un char, en avant d'un truck dans lequel il y avait des liqueurs. Le truck l'a suivi chez lui. A sa résidence ils ont débarrasé cela, par un ouverture donnant dans la cave de M. Moussette. J'ai reconnu M. Moussette. A chaque tournant de rue il donnait un signal au chauffeur de le suivre. Le matin, vers 2 heures et demie, je lui ai parlé. Je l'ai revu le lendemain où l'on a saisi 242 caisses de liqueurs. MM. Chartrand et Bourassa étaient avec nous. J'ai rencontré Moussette pour la première fois à une heure du matin sur le pont des Chaudières dans son char. Je l'ai revu au No 54 avenue Hôtel-de-Ville, où j'étais allé parce que j'avais vu des trucks transportant des Liqueurs à cet endroit.

Il m'a dit qu'il avait transporté cette boisson chez lui parce qu'il n'y avait pas de place au magasin de la commission des Liqueurs. Il m'a dit que cette liqueur appartenait au gouvernement, et qu'il avait un télégramme pour certifier cela. Il ne m'a pas montré.

M. Oscar Roy, qui accompagnait M. Girard, a corroboré ce témoignage. M. Bourassa a raconté des faits dans le même sens. M. Chartrand est venu au nom du comité de surveillance de la Commission. Il raconte que M. Moussette lui avait dit qu'il avait placé de cette boisson un peu partout parce qu'il n'y avait pas de place au magasin. Il m'a dit qu'il en avait mis chez lui.

M. Joseph Cayer, un chauffeur, dit qu'il a vu l'accusé traverser à Ottawa, et qu'il a vu deux voyages de Liqueurs sur le boulevard St-Joseph, l'un tournant chez M. Paquin et l'autre chez M. Moussette. Il dit qu'il a vu des caisses qu'il ont

ENQUETE SUR LA POLICE

Demain, à 8 heures, à l'Hôtel-de-Ville, s'ouvrira l'enquête demandée sur le département de la police, sous la présidence de son Honneur le Maire Cousineau, et avis est donné à tous les membres du Comité d'enquête à ce sujet.

Tout citoyen ayant des plaintes devra se rapporter à cette enquête.

CONDAMNE POUR

DESORDRE

Alexander Woods d'Ottawa, accusé d'ivresse et désordre, a été condamné à \$10 d'amende et les frais, ce matin, devant le recorder Desjardins de Hull.

DEPUIS LE 1^{ER} AOUT

Les pompiers de la cité de Hull n'ont pas fait de sortie pour aller éteindre des feux, depuis le 1^{er} août. C'est sûrement une bonne note de crédit à l'égard de notre ville.

A L'EGLISE NOTRE-DAME

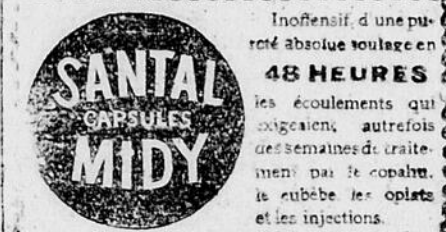
Ce matin à l'église Notre-Dame a eu lieu le mariage de M. Joseph Oscar Vin et Mlle Elisabeth Charbon, tous deux de cette paroisse. Les témoins étaient MM. Napoleon Vian et Amédée Charbon. La bénédiction a été donnée par le R. P. Béland, O.M.I.

été débarquées chez M. Moussette. MM. Webster et Tessier ont témoigné dans le même sens.

M. Moussette, l'accusé, a comparu ensuite. Le 21 juin, dit-il, j'ai été demandé dans un bureau de la Ontario Export Co. Voir ce que l'on m'a dit. M. Moussette, nous sommes saisis à Ottawa en vertu d'une injonction. Il faut transporter toute notre boisson à Hull à la Commission des Liqueurs. Tu verras à ce que tout soit correct. Je croyais l'injonction légale.

A minuit, je suis revenu à l'hôtel de ville pour voir M. Rioux. Il m'a dit d'aller avec lui. Je lui ai dit que j'avais un ordre de la Ontario Export. Je suis revenu à la commission après être allé à Ottawa, et j'ai vu M. Girard et la police. Je leur ai demandé ce qu'ils faisaient là. Ils m'ont répondu qu'ils avaient vu transporter de la boisson au magasin et qu'ils étaient venus voir ce qu'il en était. Je leur ai dit que j'étais allé à la Ontario Export Co. que l'on avait transporté la boisson et qu'il n'y avait pas de place au magasin.

La cause se continue.

DOMINICAN ET
MINNESING

Dans le campement Nominigan et le campement Minnesing le Grand Tronc a créé dans le Parc Algonquin des campements de billes semblables à ceux du Maine de renommée mondiale. Il y a une grande loge centrale ou endroit de réunion, et une série de constructions de billes, le tout fait de billes de cèdres avec l'écorce. La loge centrale et les autres constructions sont confortablement meublées et garnies et ont les commodités modernes, avec chaires de bain, eau chaude et eau froide. Altitude de 2,000 pieds au-dessus du niveau de la mer, splendide pêche canotage et baignade. L'endroit idéal pour passer les vacances. Pour avoir une brochure illustrée, descriptive, gratis, écrire à P.M. Buttler, agent général, 93 rue Sparks, Ottawa.

29 juil. 2, 4, 10, 13 août.

AVIS AU SUJET DES MAU-
VAISES HERBES

On attire l'attention des propriétaires et des locataires de terrains vagues sur le fait qu'en vertu du Règlement No 3378, il est de leur devoir de couper et de détruire tous les chardons, marguerites, oeil de boeuf, folles avoines, bardanes et autres mauvaises herbes qui sont nuisibles ou qui encombreront les jardins, et si lesdits propriétaires ou locataires ne se soumettent pas au règlement, la Ville a le pouvoir de couper lesdites mauvaises herbes et porter les frais sur les rôles du Percepteur et ledit compte sera perçu comme taxes municipales. Les propriétaires et les locataires sont par les présentes avisés que le Département mettra le Règlement en vigueur.

A. F. MACALLUM,
Commissaire des Travaux.

ATTENTION

Pour vos Ferronneries de toutes sortes, téléphonez-nous ou bien venez nous voir.

SPECIALITES:

Papier Rubber à couverture—
1 pli. Le rouleau \$2.00
2 plis. Le rouleau \$2.45
3 plis. Le rouleau \$2.85

Bardanes Beaver, rouge ou vert, tous les modèles.
Papier Alligator et High Grade à couverture.
Papier rouge ou vert, en rouleau.
Papier à lambris, de toutes sortes.

Boyard à arrosage (Hose), 1/2 pouce, 3 plis, 50 pds. complet \$7.00
Prix Spéciaux sur Vitres, Peintures, Clous, Serrures.
Huiles à peinture, le gallon \$1.15
Terébenthine, le gallon \$1.15
Blanc de Plomb (Exterior), le 100 livres \$12.00
Blanc de Plomb anglais pour décorations, le 100 livres \$15.00
Beaver Board — Bishopric Wall Board.

Tuyau de plomb et tuyau galvanisé, chapeaux à bas prix.
Nous faisons des livraisons par jour dans Ottawa, Clarks-town, Eastview, Ottawa-Est et Hintonburg.

DALPE FRERES

215, Rue Montcalm - Hull, Qué.

TELEPHONE: SHERWOOD 2104.



HULL ESSUIERAIT

UNE DECELEE

LES GEANTS FONT FACE AU ST-

PATRICE QUI LES ATTEND DE PIED FERME. — L'EXPLICATION DE GRAVELLE.

Une rumeur persistante circule à l'effet que le St-Patrice profiterait de la fatigue des Géants, après leurs deux parties de cette semaine, pour leur infliger une raclée conditionnée au parc Interprovincial, dimanche après-midi. La série devient de plus en plus intéressante dans le grand cirque: les récentes victoires du Royal et de l'Ottawa Est, même si elles ont jeté le désarroi dans le camp des adversaires, les plus redoutables du Hull Athlétique, ont ramené l'intérêt et désormais les agissements des clubs seront suivis de près.

Le St-Patrice réalise, qu'il aura encore une chance d'effacer la 2^{ème} place, s'il prend la mesure des Géants, cette semaine, et nul doute qu'il fera l'impossible pour remporter le brin de paille. Hull aura qu'à bien se tenir, sinon il verra l'ours dans les grands prix.

LE ROYAL AMBITEUX

Le Royal démarre contre l'Ottawa Est dans le premier engagement au programme. Deux clubs seront donc aux prises dans une lutte à mort qui décidera de l'occupation du caveau.

Gravelle compte bien continuer sa marche en avant, mais les critiques concèdent volontiers la victoire au Royal Canadien dont le travail récent fut toute une révélation. Les Habitants, disons-le ici, ont donné dimanche dernier une de ces exhibitions qui leur ont valu le championnat de 1920 et désormais, ils vaudront la peine qu'on les surveille.

Un partisan du Tricolore nous faisait remarquer que jours-ci qu'il ne serait pas surpris de voir le Royal Canadien atteindre la deuxième place et participer au détail avec le Hull Athlétique. Si pareille chose se produit, les estrades du vieux salon seront trop petites pour contenir la foule qui voudra voir la série finale.

LA THEORIE D'HONORE

Harry Gravelle nous communique aussi sa version de la défaite du St-Biditte dimanche dernier. "C'est là la loi des moyennes, dit-il, elle seule qui régit toutes les opérations. Quand j'ai perdu un certain nombre de parties, un retour se produit, et alors je glisse la surprise inattendue. Le seul inconvénient provient de ce qu'il m'est impossible de prévoir le moment précis du triomphe, si je pouvais lire l'avenir, je devrais parierais jusqu'en un jour, car je parierais jusqu'à mon dernier caillou sur les chances de mon club. Quoiqu'il en soit, je suis à la veille de causer une autre surprise qui changera la face de la terre!"

A SARATOGA

Frigate (Jator) 45; Polly Ann (Rice) 55; Bantry Pass (Coarroll) 31; Idle Dell (Penman) 41; Incoq (Holloway) 55; Whisk Away (Penman) 52.

JOURNEE EST ENDORMI

New York, 10. — Al. Reisch, un poids-lourd, a knockouté Paul Journe dans le premier assaut d'un combat qui devait en durer deux. La bagarre eut lieu à Long Island City. Journe succomba à un coup de la droite à la face suivi d'une gauche à l'estomac et d'un crochet de la droite au menton.

VAINQUEURS A

FORT ERIE

Twirler (Merinee) \$3.70; Cola (Shelepe) \$12.70; June Fly (Bucke) \$4.70; Abaze (McDermott) \$5.70; Breeze (Duggan) \$28.00; Prospector (Murphy) \$7.60; Solid Rock (Lang) \$21.30.

IL PAIERA LES FRAIS

Andrew Hosie d'Aylmer qui avait refusé de répondre aux questions posées par l'inspecteur du recensement, a comparu, hier, devant le magistrat Millar, après que des procédures furent prises par le Commissaire Alban Lafontaine. Celui-ci a, toutefois, demandé la clémence de la Cour, l'accusé s'étant conformé, à la dernière minute, aux demandes de l'inspecteur. Il a été condamné aux frais.

N'OUBLIEZ PAS

Si vous désirez une bière amère, demandez la fameuse **SILVER SPRING**. Si vous désirez une bière douce, demandez la délicieuse **SELECT EXPORT** deux bières garanties extrêmement pures. En vente chez les marchands de Hull.

DERNIER EFFORT

DES SOLDATS

LES ARTILLEURS S'ATTACHENT

A L'HOTEL DE VILLE DANS LA LIGUE DE LA CITE, CE SOIR. — UN REVE.

Les Artilleurs de Bousse Hutton sont aux prises avec l'Hôtel de Ville dans la Ligue de la Cité, ce soir et aux dires des critiques, cette journée sera mémorable, même si les Municipaux ont essuyé une humiliante défaite aux mains du St-Brigitte, lundi soir.

Joe Kennedy, le pilote de l'Hôtel de Ville, est convaincu que ces routiers auront raison des soldats dont l'ambition est de plus en plus marquée. Les réveurs cependant, prétendent que si l'Artillerie bombarde le Chateau avec succès et si le St-Patrice gagne ses deux parties prochaines, quatre clubs seront sur un pied d'égalité en première position. C'est un rêve, mais la balle aux bases est un sport de rêves dont le réveil produit toujours les résultats les plus inattendus. La jouée de ce soir commence à 6.45 hrs.

Les preneurs aux livres de la localité ne font pas fortune de ce temps-ci. Les pistes rapides et les chevaux bien conditionnés ont fait fuir les amateurs de banqueroute. Un preneur bien connu a même songé à abandonner après qu'on lui eut tombé dessus pour un montant de \$10.000.

Pour répondre à une question d'un sportif, nous rappellerons ici que le combat Willard-Johnson eut lieu à la Havane le 5 avril 1915. Willard gagna au 26^{ème} assaut, mais des experts ont depuis déclaré que l'affaire avait été arrangée à l'avance. Les recettes furent de \$101,000.

Au nombre des organisations véritablement sportives de la localité, n'oublions pas de mentionner la Ligue Indépendante dont M. Labonte est le président. Cette ligue mérite l'encouragement de tous les amateurs.

Quoique les assistances à la plupart des fêtes sportives de l'endroit soient assez considérables, les profits ne sont pas très élevés. Les fortes dépenses occasionnées par le fréquent renouvellement du matériel nécessaire, rongent les profits.

Roger Smith qui a frappé le premier coup de circuit dans l'Interprovincial, recevra probablement une récompense pour cet exploit.

LES ANGLAIS

DEBUTENT MAL

Seabright N. J. 10. — O. G. Turnbull et J.-B. Gilbert deux équipiers d'Angleterre qui ont participé aux séries de la coupe Davis ont perdu leurs jouets dans le concours de la coupe Seabright, aujourd'hui. Vincent Richards de New York battit Turnbull à des scores de 6-2, 6-4; R. Norris, Williams II de Boston ont raison du gaucher Gilbert, 6-3, 6-1.

UNE SERIE D'UN

GRAND INTERET

HULL ET KINGSTON DEVRAIENT

FOURNIR DES EMOTIONS DEMAIN FOURNIR DES EMOTIONS DE MAIN.

Malgré que la gérance du Hull Athlétique ait payé une annonce à des journaux qui refusent toujours de dire un seul mot pour nos clubs et qu'elle ait oublié Le Droit, nous continuerons à lui donner tout l'encouragement nécessaire pour que sa série avec les Poneys soit un succès complet.

Les amateurs qui se rendront au Parc Interprovincial, demain soir, assisteront sans doute à une bagarre émouvante et même si les Géants ont à faire face à un terrible ennemi, le sport en vaudra la peine. La pile ira au feu à 6.30 hrs précises sous les ordres de Claf. Lecompte et Frank Bennett.

LA BAIE EN

RÉSUMÉ

LIGUE NATIONALE

Chicago 3; New York 7.
Pittsburg 4; Brooklyn 2.
Cincinnati 7; Philadelphie 4.
Boston 4; St-Louis 3.

LIGUE AMERICAINE

Washington 5; St-Louis 8.
(19 reprises)
Boston 8; 4; Détroit 7, 1.
Philadelphie 4; Cleveland 3.
Chicago 5; New York 4.

LIGUE INTERNATIONALE

Toronto 7; 3; Newark 3.
Syracuse 4; Baltimore 2.
Reading 6; Buffalo 3.
Rochester 5; 7; Jersey City 6, 3.

POSITIONS DES CLUBS

LIGUE NATIONALE

	G	P	Pct.
Pittsburg	64	38	628
New York	64	42	604
Boston	57	43	570
Brooklyn	56	50	528
St-Louis	53	50	575
Cincinnati	45	60	429
Chicago	44	60	428
Philadelphie	31	71	304

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Pct.
Cleveland	66	40	623
New York	62	39	614
Washington	59	51	536
St-Louis	49	54	476
Boston	49	55	471
Détroit	50	57	467
Chicago	46	59	437
Philadelphie	32	70	314

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Pct.
Baltimore	64	30	737
Buffalo	69	48	590
Toronto	62	52	548
Rochester	59	53	527
Newark	51	62	451
Syracuse	46	67	407
Jersey City	43	67	391
Reading	38	75	336

LA SERIE S'OUVRE

LE 13 DE CE MOIS

LAURIER ET STRATHCONA SE RENCONTRENT DANS UNE SERIE DE CINQ PARTIES POUR DECIDER DU CHAMPIONNAT.

Le programme de la série finale dans la Ligue Indépendante est définitivement arrêté. Le concours commence samedi prochain, le 13 août, alors que la Laurier envahit le terrain du Strathcona; le 17 les champions de l'an dernier iront au carré Anglesse; le 19 ce sera au tour du Laurier à voyager; le 24 les Straths jouent leur 3^{ème} partie au rond de la Basse-Ville et le 27, els Rouges termineront leur engagement dans le quartier St-Georges.

Les amateurs sont priés de se rappeler ces dates afin de prêter leur concours aux jeunes, car le sport sera de calibre supérieur; les équipes en effet, aligneront leurs meilleurs athlètes et l'on peut s'attendre à un réel combat en un vu rarement dans la Capitale.

LES SENATEURS

ONT CONFIANCE

LA BANDE D'ALE. SMITH COMPTE REMPORTER UNE BELLE VICTOIRE SUR LE NATIONAL, SAMEDI.

Alf. Smith et son club de crosse d'Ottawa feront un effort monumental pour prendre la mesure des Habitants dans leur toute à Maisonneuve, samedi après-midi. Non pas qu'il craigne de ne pas enlever le championnat de la ligue, mais ils sont anxieux de montrer au public leur valeur réelle.

La troupe après s'être exercée hier soir sortira encore jeudi soir; tous les régisseurs se comporteront bien et les blessés des conflits précédents reprendront probablement leur position dans un avenir rapproché. Charlie Connell, dont le nez fut gravement endommagé à Cornwall, pourra démarquer sous peu et Sarazin se remet de sa blessure au genou tandis que la cheville de Bell Graham, endommagée samedi dernier, prend du mieux. Smith est confiant que ses hommes pourront soutenir la réputation de la Capitale.

NOUVEAU RECORDS

A CLEVELAND

PETER MANNING ET ARION FONT LE MILLE EN 2.004 ET 2.03.

Cleveland, 9. — Peter Manning a établi aujourd'hui un nouveau record mondial pour trotteurs de cinq ans lorsqu'il franchit le mille 2.00

Nos maisons d'enseignement

ELLES REpondent à tous nos besoins

Dans quelques semaines les vacances seront terminées, et une nouvelle année scolaire commencera. Les parents qui ont des enfants intelligents et disposés à l'étude, et qui, par ailleurs, ont les moyens de les faire instruire, ont-ils songé où les placer? Si les quelques lignes qui suivent peuvent aider les parents dans leur choix et les orienter dans leur décision elle auront eu leur utilité. Inutile d'insister sur la nécessité de l'instruction. Aujourd'hui pour réussir dans n'importe quelle carrière, pour s'élever dans les sphères sociales, pour avoir de l'influence sur les siens et se faire respecter des étrangers, il faut être instruit. L'influence et le succès basés sur autre chose que sur les qualités de l'intelligence et du cœur manquent de durée et de solidité. Ce n'est pas compte d'un homme c'est sa formation intellectuelle et morale. Aux enfants que les parents destinent aux positions libérales et à de hautes fonctions commerciales, financières et industrielles, nos maisons d'éducation donneront cette formation.

Parmi les maisons d'éducation secondaire de notre province, y a l'Université d'Ottawa, le Collège des Jésuites de Sudbury pour les garçons, et les couvents pour les jeunes filles. Il est important que les Canadiens français de la province encouragent les maisons d'éducation bilingues; il est surtout essentiel qu'ils fassent leurs enfants à des éducateurs de leur sang, au courant de leurs habitudes, de leurs traditions, de l'histoire du Canada, et de ses besoins de la race.

L'éducation pour être sage et efficace, doit en même temps développer les facultés naturelles de l'élève, répondre aux besoins de la race à laquelle le jeune étudiant appartient, du milieu dans lequel il vivra, du pays dont il sera un futur citoyen. Ce n'est pas nous faut, dans notre province d'Ontario, ce sont des hommes et des femmes d'élite, à solide formation intellectuelle, religieuse et nationale. Or, les maisons d'éducation que nous avons énumérées ont toutes les qualités requises pour donner à notre jeunesse des chefs, des guides, des hommes de caractère en qui nous pourrions compter toujours mettre leur confiance, occuperaient-ils les postes les plus élevés.

Les parents canadiens-français profitent-ils toujours des avantages que donnent ces maisons d'enseignement, au point de vue de la formation bilingue? On nous a fait remarquer plus d'une fois que nombre de parents canadiens-français exigent que leurs enfants suivent la partie anglaise du cours bilingue. Si le fait est véridique, c'est là un état de choses déplorable et si les parents le font dans un but utilitaire, ils se trompent grandement. Les traditions qui nous précèdent sont comme les nôtres de nobles traditions, une race pour vivre et grandir, doit rester ce qu'elle est, multiplier non seulement ses descendants, mais graver aux caractéristiques qui ont spécifié et distingué cette race au passé.

Un trop grand nombre de nos s'imaginent que la connaissance de l'anglais est la première condition du succès; c'est faux. Au contraire, il n'est pas osé de dire que c'est la connaissance trop superficielle de leur langue maternelle qui nuit aux Canadiens français. Quand une maison anglaise requiert les services de Canadiens français, elle le fait à cause de leur connaissance du français; c'est la formation bilingue, et surtout française, qui fait la supériorité de nos avocats, de nos médecins, de nos hommes d'affaires.

Que les parents n'aillent donc pas fausser et dévier la vie de leurs enfants, les rendre inutiles à la race qui a besoin de tous ses enfants, en leur faisant donner une formation anglaise, dans les établissements même où ils pourraient trouver tous les solides éléments d'une formation française à laquelle on peut facilement ajouter une très bonne connaissance de l'anglais.

Ce que nous disons de la formation classique, s'applique également aux études commerciales. En plus des établissements que nous avons nommés et qui au cours classique, joignent un cours commercial complet, il est des académies commerciales, dirigées la plupart du temps par des Frères, qui ont toutes les qualités voulues pour donner en même temps qu'une éducation commerciale complète, une solide formation nationale et religieuse. Pourquoi alors négliger ces académies et leur préférer les "high schools" et les "business colleges"?

Ce sont là des vérités élémentaires que nous devrions pas être obligés de dire, mais dont la répétition s'impose chaque année, à cause de l'insouciance coupable de plusieurs parents. Quand est une minorité et qu'on a envie de vivre, il n'est pas permis s'exposer à diminuer nos forces; le plus sûr moyen de le faire est de donner à nos enfants une formation française. Encourageons nos maisons d'enseignement bilingues qui préparent nos enfants pour toutes les batailles de la vie, et en feront en même temps que des hommes instruits des catholiques et des patriotes convaincus.

Charles GAUTIER.

Au Jour le Jour

Appel du Pape

S. Benoît XV vient de lancer un appel en faveur des régions de la Russie actuellement ravagées par la famine. Par l'entremise du cardinal Gasparri, il demande toutes les nations de s'unir pour venir en aide aux populations souffrantes de la Russie. La solennité et l'amour paternel du pape sont pour tous les hommes, une distinction. Nous en avons vu l'occurrence une preuve nouvelle. Bien que les Russes se sentent séparés, autrefois, de l'Eglise Romaine, bien que les catholiques romains aient été persécutés à diverses reprises dans l'empire des anciens césars; le Pape, aujourd'hui que ces mêmes Russes sont dans le besoin, n'hésite pas à implorer en leur faveur la pitié des peuples, pardonnant le passé. Le rôle du Pape est unique dans le monde. Il offre un grand exemple, et de chaque jour, aux souverains de l'univers.

Du sucre

On annonçait il y a deux jours une hausse de \$1.15 par cent livres, dans les prix du sucre. Cette hausse était prévue pour le gros, et les prix du détail devaient varier de leur côté, dans le même sens de la hausse. On attribuait les changements à la grande demande de sucre en Europe. Une dépêche de la Havane, que publie le *Boston Transcript*, dit qu'une demande de soumissions, venant de Berlin, vient d'être faite à Cuba, pour la bagatelle de 2,240,000,000 de livres de sucre. M. Jose M. Cortina, secrétaire du président de Cuba, et chef du cabinet, a dit qu'il est probable que la vente se fasse. Il a ajouté que l'Allemagne, à son avis, avait l'intention d'acheter de grandes quantités de sucre pour en fournir à divers marchés européens, dont ceux de la Russie. Le sucre est particulièrement rare en ce dernier pays. Un Américain chargé d'une mission en Russie, dans la région de Brest-Litovsk, M. F. L. Thompson, a dit l'autre jour à Londres, dans un interview, que le sucre était considéré en Russie comme un produit extrêmement précieux. Il ajoute en

avoir vu une fois, une petite quantité, sur la table de princes russes, mais qu'il avait été le seul à en prendre. Les autres s'étaient abstenus. C'était véritablement un grand luxe que de se permettre une cuillerée de sucre.

Encore à battre

Un magistrat anglais, dit un journal de New York, du nom de Hopridge, vient "de se signaler à l'attention publique par la promptitude avec laquelle il "divorce" les gens." Il paraît qu'en neuf jours, il n'aurait pas examiné moins de 350 instances en divorce. Généralement, il lui suffit de vingt minutes, s'il ne s'agit que d'un cas assez ordinaire, pour "prononcer la séparation entre deux époux d'humeur incompatible", briser une famille, et en disperser les membres au quatre coins de la terre. Mais il a, il y a quelques temps, battu tous ses propres records du passé; il parvint, en un jour, à se prononcer sur 54 affaires de divorce, en expédiant une entre autres en huit minutes. C'est certainement de la besogne vite bâclée. Mais le magistrat anglais, pas plus que d'autres, n'a dépassé en vitesse le gouvernement d'Ottawa. Celui-ci, au cours de la session de 1920, accorda un jour treize divorces en treize minutes. On n'a vu depuis rien de pareil. Le record d'Ottawa est encore à battre.

Le désarmement et les E. U.

En dépit de tout ce qui a été dit et écrit sur le désarmement, depuis quelques semaines, il ne paraît pas qu'on ait songé nulle part à un véritable programme en vue de limiter les forces de terre et de mer des six grandes nations du monde. C'est ce que trouve le *Boston Transcript*, (2 août) après avoir jeté un coup d'œil sur ce qui se passe. Se plaçant au point de vue américain, il fait remarquer que toute chance de désarmement est bien petite, tant que subsistera l'alliance anglo-japonaise. Les Américains doivent nécessairement compter, dans toute organisation d'une défense nationale, avec la collusion des flottes anglaise et japonaise. L'Alliance avait sa raison d'être dans la puissance de l'Allemagne, avant les années de 1914-1918; elle ne saurait subsister maintenant qu'en vue de difficultés avec la république. S'il est d'autres motifs, qu'on les donne. L'Angleterre, dans le domaine économique, n'a guère plus de raisons de se louer des Etats-Unis qu'elle n'en avait, il y a sept ans, de se réjouir du prestige toujours grandissant de l'Allemagne. Le Japon par ailleurs, advenant conflit avec les Etats-Unis, compte nécessairement sur l'appui, direct ou indirect, de la Grande Bretagne. L'alliance ne peut exister qu'à ce prix. Les Japonais, dit le *Transcript*, seraient bien fous de s'occuper de l'alliance, s'il n'en était ainsi.

Morte asphyxiée

Cornwall, 10. — Mme John McRae, résidente bien connue de Cornwall, est morte de bonne heure hier matin, d'asphyxie causée par une fuite de gaz. Elle était âgée de 83 ans et vivait seule, dans une maison de la rue Pitt. Quand on la découvrit gisant dans sa chambre, elle n'était pas encore morte, mais elle mourut avant l'arrivée du médecin.

Les Espagnols au Maroc

Madrid, 10. — La situation des armées espagnoles dans la zone marocaine, où les rebelles les assaillent de tous côtés est très dangereuse. On expédie, en aussi grand nombre que possible, des troupes d'Espagne, qui traversent la Méditerranée, et qui doivent aller renforcer la garnison de Melilla. Le général Berenguer, haut-commissaire au Maroc, demande des bataillons armés, et des vivres. Le général Navarro réussit toujours à retarder en arrière les troupes marocaines.

L'Evangelisation de l'Huronie

IV

Randonnées des Pères Jésuites le long de la rivière Niagara et du lac Erié, où ils évangélisent les différentes tribus.

Le nouveau supérieur Jérôme Lalemant aidé de François Du Peron et de Simon Le Moine, qui l'avait accompagné l'année précédente et des religieux, fit bâtir une résidence centrale, permanente, éloignée de tous les villages sauvages. De là il envoyait ses missionnaires de côté et d'autres, I Saint-Marie I, pour les Attonchrochons. Il y fixa la demeure permanente de la société. Il y fit construire une série de bâtisses comprenant une grande chapelle, une demeure spacieuse et un hôpital avec fondations en pierre. Les sauvages les regardaient avec admiration. Ils s'imaginaient que les constructeurs ne s'arrêteraient pas tant qu'ils n'auraient pas atteint les nuages. II Saint-Joseph II: à Teanaostiaie, pour les Attinqueongnahae (ou Nation de la corde). III La Conception: à Ossosané pour les Attignouanentan (ou Nation de l'Ours). IV St-Jean-Baptiste à Cahigaué, pour les Ahrendronons (ou Nation du Roc). V Les Apôtres: au milieu de la tribu des Petuns.

Au mois de décembre 1639, les pères Jogues et Garnier ne pouvant pas se procurer un guide, plongèrent hardiment dans la forêt. Après trois jours et trois nuits de difficultés incroyables, ils atteignirent le premier village de la Tribu du Tabac, à huit heures du soir. On avait prévenu ces sauvages que "les sorciers noirs", ils désignaient ainsi les Jésuites, par leurs prières et leurs invocations avaient attiré la peste, qui détruisit le village d'Itonatiaria. A leur vue, les peaux-rouges, terrifiés se sauvèrent dans leurs canoës et se barricadèrent à l'intérieur. Les pères voyagèrent ainsi de villages en villages, pour suivis de jurements et de malédictions, sans pouvoir se faire écouter. Les enfants criaient de peur, et les femmes suppliaient les jeunes braves d'aller leur fendre la tête. Ils retourneront à Sainte-Marie sans avoir pu obtenir le moindre succès; mais l'année suivante Charles Garnier réussit à y fonder la mission des Apôtres.

La Nation des Attiwandaron, ou les Neutres, habitaient la rive Nord du lac Erié sur les deux côtés de la rivière Niagara. Le récollet de Dailion, qui les visita en 1626 affirme qu'ils possédaient les corps les mieux faits des sauvages américains, et qu'il n'y en avait pas de difformes parmi eux. Au nombre de douze mille, ils jouissaient d'un climat doux, grâce à la clémence d'un hiver court; à peine tombait-il trois ou quatre pouces de neige. Le castor, le chevreuil, le chat sauvage, la dinde, la grue et l'écureuil abondaient dans leur pays. Ils brûlaient leurs prisonniers. Ils n'avaient pas d'autres costumes l'été, qu'un tatouage de charbon. Ils conservaient leurs morts dans leurs canoës pour les faire pourrir. Après leur putréfaction ils grattaient la chair et conservaient les os durant plusieurs années.

Le 2 novembre 1640, les pères Brébeuf et Joseph Chaumont partaient pour ce pays. Après un voyage de neuf jours ils atteignirent le premier village. Ils visitèrent dix-huit endroits, mais partout on les reçut avec répugnance, à cause de la mauvaise réputation qui les avait précédés. Désespérés, ils quittèrent ce territoire. Le soir de son départ au moment où il pria Dieu, Brébeuf aperçut dans un ciel sans nuages, une croix ensablée, venant des régions Iroquoises et se dirigeant vers lui. "Etait-elle là?" lui demandèrent les prêtres à son retour: "Assez large," répondit-il, "pour tous nous crucifier".

La même année Claude Pijart et Charles Raymbault venaient rejoindre les autres missionnaires. A l'été de 1639, le supérieur ayant décidé de fermer la mission de Saint-Joseph II à Teanaostiaie, fonda celle des Anges chez les Neutres l'année suivante. Les religieux visitèrent Saint-Michel, près de la rive du lac Saint-Clair, à peu de distance à l'est de Wind-

BULLETIN DE LA NUIT

La poudrière saute

Hiroshima, Japon, 10. Cent personnes ont été tuées et plusieurs autres blessées, hier, au moment où la poudrière du gouvernement fit explosion. On ne connaît pas encore les causes de cet accident.

Pèlerinage à Ste-Anne-des-Chênes

Winnipeg, 10. Plus de 600 personnes de Winnipeg et de St. Boniface, à la tête desquelles, étaient N.N. St. Beliveau et Prudhomme, évêque de St-Albert, ont fait hier un pèlerinage au Sanctuaire de Ste-Anne-des-Chênes.

Une tragédie à Niagara

Niagara, 10. On a trouvé hier au bas de la rivière, près du pont de fer sur la ligne principale de Buffalo et de Rochester de bonne heure hier matin. Ils ont vu des marchandises pour une valeur de plusieurs milliers de dollars.

Vente illicite de boissons

Windsor, 10. Mme Lawrence Beverley Trumble, veuve de Beverley "Babe" Trumble, tué l'autre jour par le R.C. Spracklin, inspecteur des licences, a été arrêtée sous l'accusation d'avoir vendu des liqueurs enivrantes. Sa cause a été renvoyée à la semaine prochaine.

Une école d'imprimerie

Winnipeg, 10. A la dernière assemblée des maîtres imprimeurs on a nommé un comité qui devra

liens l'un de l'autre. Garnier, dans une lettre datée du 25 avril 1648, dit: "Nous sommes pressés, que toujours séparés, le bon père Garreau demeure de dix à vingt jours dans un village et moi dans l'autre. Alors il vient me rejoindre ou j'y vais moi-même. Après deux ou trois jours passés ensemble il se rend au village que je viens de quitter et moi au sien. Nous vivons ainsi, sans autres compagnons que nos bons anges et les pauvres sauvages que nous instruisons."

Waldo GUERTIN.

étudier les avantages qu'il y aurait à établir, à Winnipeg, une école d'imprimerie. Le comité a fait un rapport des plus satisfaisants sur la question et n'attend plus maintenant que l'approbation des Maîtres-imprimeurs pour procéder à l'établissement d'une telle école.

Lacolle "gâche"

Montréal, 10. Le petit village de Lacolle, situé sur la frontière de St. Boniface, a été le théâtre d'un événement, à la tête desquelles, étaient N.N. St. Beliveau et Prudhomme, évêque de St-Albert, ont fait hier un pèlerinage au Sanctuaire de Ste-Anne-des-Chênes.

Volcurs de grands chemins

Buffalo, 9. Des hommes masqués ont arrêté et pillé un train de fret sur la ligne principale de Buffalo et de Rochester de bonne heure hier matin. Ils ont vu des marchandises pour une valeur de plusieurs milliers de dollars.

Sir Sam Hughes

Lindsay, Ont. 10. Sir Sam Hughes, qui oscille depuis hier matin entre la vie et la mort, se cramponne si désespérément à la vie, que ses médecins en sont complètement mystifiés. Il fut sans connaissance jusqu'à deux heures trente ce matin, mais il a pris du mieux.

Auraient acceptée des pots-de-rin

Toronto, 10. A la continuation de l'enquête au sujet des accusations de mauvaise conduite contre des hommes de police de Toronto il a été prouvé que certains de ces gendarmes avaient reçu de l'argent de son clandestins qu'on vient d'être protégés.

On est très optimiste

Paris, 10. — La délégation anglaise au conseil suprême des alliés fait preuve de beaucoup d'optimisme au sujet des négociations irlandaises. Le premier ministre Lloyd George considère la réunion du "Dail Eireann", comme étant l'assemblée la plus importante qui ait eu lieu depuis l'ouverture des négociations.

Le gour. Small se livre

Springfield, Ills., 10. — Le gou-

verneur Len Small de l'Illinois, après avoir résisté à l'arrestation et aux édits pendant trois semaines, s'est remis hier entre les mains du shérif Mester. Cependant jusqu'à la dernière minute le gouverneur a protesté de son innocence, mais le shérif du comté de Sangamon, fit conduire quand même le gouverneur à la prison.

La conférence le 11 novembre

Washington, 10. — On s'est entendu à l'unanimité sur la date de l'ouverture de la conférence de désarmement, à Washington, ce sera le 11 novembre, anniversaire de la trêve. Le Japon a fait savoir qu'il acceptait "avec plaisir" l'invitation du président Harding.

Spurgin est arrêté

El Paso, 10. — Warren Spurgin le banquier de Chicago, disparu, est actuellement sous arrêt à Chihuahua, Mexique. Le chef de police Hermisilla a télégraphié hier aux autorités policières de Jurez qu'il détenait le banquier Spurgin, et qu'il le reconduirait à la frontière si on lui garantissait les \$200, au cours du voyage.

UN EMPRUNT

D'ÉTAT À 7%

La Yougoslavie vient d'émettre un emprunt intérieur de 500 millions de dinars au pair au taux de 7 p.c. remboursable dans 50 ans de temps. A notre connaissance, c'est la première fois qu'un emprunt intérieur est émis à un taux aussi élevé par un gouvernement européen.

UN AUTRE ACCORD

AVEC LES SOVIETS

La compagnie de navigation Hamburg-America a conclu un accord avec les Soviets en vue de constituer une société spéciale pour assurer la navigation dans la Baltique. Le capital-actions sera fourni par moitié par le gouvernement russe et la compagnie allemande qui conserve la direction technique. Le gouvernement russe aura droit à 50 p.c. des bénéfices.

Pour la Sauvegarde des Affaires

SOIXANTE-DIX NEUF pour cent des faillites arrivées au Canada l'an dernier peuvent être attribuées à l'imprévoyance. L'Assurance sur la vie aurait sauvé un grand nombre de ces entreprises de la faillite et des embarras qui en résultent, car

L'Assurance sur la vie constitue un instrument de crédit— Elle compense la perte des services d'un associé ou fonctionnaire important— Elle fournit de l'argent comptant pour liquider les obligations— Elle sauvegarde les intérêts d'un associé défunt— Elle constitue un actif d'une valeur fixe, à l'abri des dépréciations— Elle protège contre la perte de ce qui constitue le plus précieux actif de toute entreprise— la vie de l'homme, dont les lumières, la prévoyance, l'énergie, la personnalité, le génie pour concevoir et exécuter, font le succès de l'entreprise.

L'Assurance sur la vie protège des milliers d'entreprises aujourd'hui, et le représentant de n'importe quelle Compagnie se fera un plaisir de vous démontrer quels services elle peut vous rendre. Toutes les banques canadiennes et les institutions de crédit se sont ouvertement déclarées en faveur de l'assurance-vie contractée dans un but de protection commerciale. Elle est la meilleure sauvegarde des entreprises.

Service de Diffusion de l'Assurance sur la Vie
"Sauvegardez le Foyer et vous Stabilisez la Nation"



*Page(s) manquante(s)
ou non-numérisée(s)*

Veillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

JEUDI EST LA DEUXIEME JOURNEE DE CETTE VENTE DE COMPLETS A PRIX REDUITS POUR HOMMES



\$23.75

"Le Foyer des Vêtements de
Qualité".
Vêtements pour Hommes—Au
Rez-de-chaussée.

300 Nouveaux Chapeaux d'Automne

Une aubaine exceptionnelle au commencement de la saison. Nouveaux modèles d'automne qui devraient se vendre \$8.95 et \$10.50. Ce sont pour la plupart des échantillons des confectionneurs, de Velours de Soie Lyon de qualité, Velours Panne, Peluche de soie et de Chapeliers, Duvetine de Soie, etc. Chapeaux d'apparat et de costumes, que vous serez prêts à payer plus cher à la fin du mois ou le premier septembre. Nous avons personnellement choisi ce lot de fascinants modèles pour tous les âges, à partir des fillettes qui grandissent, jusqu'aux jeunes dames et dames d'un certain âge. Quelques-uns se présentent en grands chapeaux de toilette avec garnitures d'atriches pour assortir ou harmoniser, d'autres existent en d'élégants chapeaux de costumes de Duvetine. Quelques-uns ont des voilettes à même. En somme, ils constituent le plus bel assortiment de modèles et de qualités pour un prix si minime que nous avons montrés jusqu'ici. Seulement un chapeau d'un genre à choisir, venez de bonne heure, jeudi.

\$5.95

Chapeaux pour Dames—Au Deuxième.

Corsets

200 corsets de haut ton, de coutil rose et blanc, avec insertions élastiques, modèles à gorge moyenne et basse. Valant jusqu'à \$3.98. Jeudi, ... **\$1.98**

Blouses Corsets

Faites de batiste blanche résistante. Jeudi, ... **50c.**
Corsets—Au Rez-de-chaussée.

Bas de Soie Point

Tombé de Fantaisie
Pour Dames
Blancs, noirs, bruns et marine. Jeudi, la paire, ... **\$1.49**

Bas Golf Bruyère de Fantaisie pour Enfants

Toutes les pointures.
Jeudi, la paire, ... **\$1.00**

Blouses de

Dessus de

Tricolette

Blouses de dessus de
anis boutonnant aux
tricolette, modèles
anis boutonnant aux
hanches, blanches,
châtr et grises. Spé-
cial, ... **\$2.00**
Jeudi, ...

Gilets Tricotés

Pour Dames

Un écoulement de manufacture
de gilets de coton tricoté pour
dames, encolure pointue, pas de
manches et hauts opéra, avec han-
dlettes ruban. Régulier **29c**
Spécial, jeudi, ...

Jupons Blancs

Pour Dames

Jupons de batiste blanche, avec
volants de broderie suis-
se. Jeudi, ... **\$1.69**
Lingerie Blanche—Au Rez-
de-chaussée.

Bas de Soie de Choix

Pour Dames

Blancs, noirs et de cou-
leurs. Jeudi, la paire, ... **75c**

Gants de Soie Extra Longs pour Dames

Bouts renforcés. Tou-
tes les teintes, Jeudi, la p. **\$1.75**

Duvetine Suisse Importée

40 pcs de largeur. Tissue de cet automne,
en si grande vogue. Un gros achat à un
très bas prix. Nous passons cette aubaine
par excellence à nos clients d'Ottawa. Re-
marquez la grande série de teintes, blanc,
écru, corail, jade, cuir, gris, vieux rose, cas-
tor, tabac et marine. Jeudi, le **\$2.79**
tout seul prix, la verge

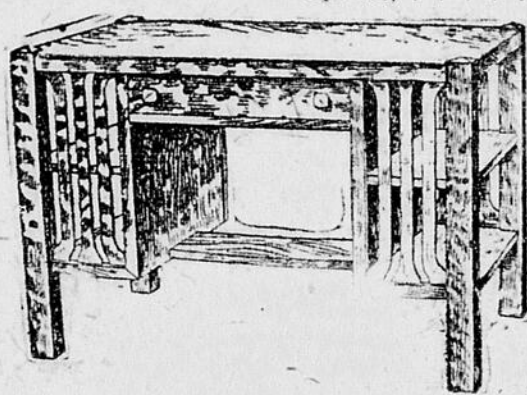
Tissus à la Pièce — Au Deuxième,

La Vente des Amis du Foyer d'Aout Chez Freiman Tout pour la Maison - de la Cave au Grenier



Table de Bibliothèque

Table de bibliothèque de ché-
ne massif, style mission, finie
fumée, dimension 42 x 28, un
 tiroir, deux tablettes à reves
aux deux extrémités. Régulier
\$29.00. Spécial, ... **\$23.95**



Carpettes Artistiques Cobourg

Des carpettes très désirables et d'un bon user, dans
le tissu Bruxelles, avec dispositions au ponce de coloris
bon teint; assortiment de coloris et de modèles de choix.
Nous vous demandons de comparer ces prix avec ceux
de toute maison à catalogues—nous les dépassons d'un
mille.

Dimension 6 pds x 9 pds. Rég. \$14.00.	\$9.00
Spécial	
Dim. 7 pds 6 pds x 9 pds. Rég. \$17.00.	\$10.75
Spécial	
Dim. 9 pds x 9 pds. Rég. \$21.00.	\$14.25
Spécial	
Dim. 9 pds x 10 pds 6 pds. Rég. \$24.00.	\$16.75
Spécial	
Dim. 9 pds x 12 pds. Rég. \$28.00.	\$18.50
Spécial	
Petites nattes, 24 pds x 48 pds. Régulier	\$1.35
\$1.85. Spécial, chacune	

Carpettes Union Bungalow

Comme leur nom l'implique, ce sont des carpettes de
fil de coton inséré dans le tissu, en dispositions très at-
trayantes; coloris de bleu, rose, vert, tan, etc.

Dimension 6 pds x 9 pds. Rég. \$11.00.	\$8.95
Spécial	
Dim. 7 pds 6 pds x 9 pds. Rég. \$14.00.	\$10.95
Spécial	
Dim. 9 pds x 9 pds. Rég. \$16.50.	\$13.95
Spécial	
Dim. 9 pds x 9 pds 6 pds. Rég. \$19.50.	\$15.95
Spécial	
Dim. 9 pds x 12 pds. Rég. \$22.00.	\$17.95
Spécial	
150 Nattes petites dimensions, même bon tissu. 27	89c
pcs x 54 pds. Régulier \$1.75.	
Spécial, chacune	

Voici votre chance d'acheter
ce dont vous avez besoin en
nouvelles cravates d'autom-
ne à des prix coupés en deux.

3,000

Cravates de Soie Pour Hommes

Faites de Soie suisse impor-
tée, en une abondance de nou-
velles dispositions, élégants mo-
dèles, effets fleuris, rayures,
etc. Dans les coloris de bleu,
brun, vert, gris, marron, ma-
rine, noir, etc. Valeur couran-
te jusqu'à \$1.50. Spé- **79c**
cial, jeudi, ...
OU 2 POUR \$1.30.

Articles pour Hommes—Au
Rez-de-chaussée.

Chiffonnier

Chiffonnier d'ivoire, di-
mension 32 x 18, 4 tiroirs,
poignées de bois, miroir gla-
ce épaisse, 14 x 16 pds, haut
façonné. Rég. \$31.00. Spé-
cial, ... **\$23.00**

Lits à 4 Piliers

30 seulement, lits à 4 piliers,
3-6 seulement, hauteur, 63
pds, finis acajou, la tête est à
panneaux, pied à raille, traver-
se massive munis de rail de
côté et épaules d'acier brev-
tés. Spécial, ... **\$47.50**

Table de Salon

Table de chêne massif. Pieds
façonnés, une tablette inférieu-
re. Dimension 24 **\$3.85**
pds x 24 pds. Spécial.

Mobilier de Viver

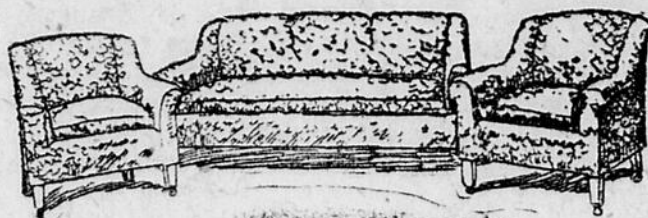
Fait d'osier de choix, tissu
serré, comprenant une cause-
se, un fauteuil et une berceuse,
larges bras et siège profond à
ressorts, coussins mobiles, dos-
sier rembourré, recouvert de
cotonne fleurie. Régulier \$34.
Spécial, ... **\$67.50**

Chaise ou Berceuse

Fait d'osier, bras continus,
dossier rembourré, siège à res-
sors, coussins mobiles, recou-
vertes de Cotonne épaisse. Ré-
gulier, \$21.00. Spécial, ... **\$16.50**

Chaise et Berceuse

Seulement une chaise et une
berceuse, faites à dossier à res-
sors, siège profond à ressorts,
face à ressorts, coussins mobi-
les, bras roulés massifs avec
côtés allés, recouvertes de jo-
lie tapisserie fleurie. Régu-
lier \$76.00. Spécial, ... **\$56.80**



Chiffonniers Déclassés

Chiffonnier style Louis
XVI, fini vieux ivoire, dimen-
sion 32 x 19 pds, trois grands
et deux petits tiroirs, poi-
gnées de bois, miroir glace
anglaise, 22 x 16 pds, mon-
ture façonnée. Régulier
\$52.00. Spécial, ... **\$38.95**

Chiffonnier

Chiffonnier vieux ivoire,
style éine Anne, 3 grands ti-
roirs, deux petits tiroirs, mi-
roir glace épaisse, 22 x 16
pds, façonné. Régulier
\$46.00. Spé- **\$34.95**
cial, ...

Toilette Erable

Seulement une toilette
Princesse, dimension 42 x 20
pds, face bombée, deux ti-
roirs, poignées de bois, mi-
roir glace biseauté anglai-
se, 36 x 18 pds, monture
façonnée. Spécial, ... **\$43.50**

Oeil d'Oiseau

Seulement une toilette
Princesse, dimension 42 x 20
pds, face bombée, deux ti-
roirs, poignées de bois, mi-
roir glace biseauté anglai-
se, 36 x 18 pds, monture
façonnée. Spécial, ... **\$43.50**

ACHETEZ DES CARPETTES A VOTRE AVANTAGE MAINTENANT

Tandis que les carpettes et tapis sont à rabais,
il y a toutes les indications d'une rareté cet au-
tomne. Les gens qui ont remis d'année en année
l'achat de leurs tapis s'empressent de profiter de
cette aubaine. Ceci s'adonnait en même temps
des achats nombreux des Américains de nos stocks
ont épuisé la production de nos filatures jusqu'à
décembre prochain. Les personnes avisées profitent
de notre grande Vente d'Amis du Foyer,
achetant maintenant ce dont ils ont besoin en fait
de carpettes et nous les confiant pour emmagasiner,
en plusieurs cas, jusqu'à ce qu'ils soient requi-
sés. Mais oui, les prix sont raisonnables. De
grands rabais sur les prix déjà bas. Lisez la
liste qui ne donne que faible idée des centaines
de semblables aubaines que nous offrons.

CARPETTES CONGOLEUMS (Seconds)

Nous sommes un des quatre magasins au Canada ayant le
privilege de vendre du Congo leum seconds de manufacture.
Elles sont vraiment aussi bonnes que les premières qualités,
en ce qui a trait à l'usage, n'ayant que de légers défauts, mais
voyer ce que vous économisez et vous serez vite du nombre
des 2,000 autres clients qui ont déjà acheté de nous. Achez
un Congo maintenant. Le solde de ce chargement s'écoulera
promptement.

Dim. 18 pds x 9 pds. Rég. \$3.00. Spécial	\$1.95
Dim. 3 pds x 9 pds. Rég. \$5.40. Spécial	\$3.45
Dim. 4 pds 6 pds x 9 pds. Rég. \$8.25. Spécial	\$5.20
Dim. 6 pds x 9 pds. Régulier \$11.30. Spécial	\$7.50
Dim. 7 pds 6 pds x 9 pds. Rég. \$13.90. Spécial	\$9.95
Dim. 9 pds x 9 pds. Rég. \$16.45. Spécial	\$10.35
Dim. 9 pds x 10 pds 6 pds. Rég. \$19.20. Spécial	\$12.50
Dim. 9 pds x 12 pds. Rég. \$22.00. Spécial	\$13.75

Tapis et Draperies — Au Deuxième.

Donn Absolument Gratuitement Une Bouilloire (Canard)

Aluminium Vike de 5 Pintes

Valant \$4.00, avec chaque achat de Poèles à
Huile ou à Gaz, jeudi.
Notre série de ces poèles à l'Huile Puritan ou
Perfection et poèles à Gaz Moffatt, est complète,
aux prix suivants:

Poêle Perfection ou Puritan,	\$25.50
2 brûleurs	
Poêle Perfection ou Puritan,	\$31.00
3 brûleurs	
Poêle Perfection ou Puritan,	\$40.00
4 brûleurs	
Nos poèles à gaz sont tous faits par la compa- gnie recommandable Moffatt, et nos prix com- prennent les raccords complets, prêts à ser- vir.	
Poèles à Gaz,	\$25.00
2 brûleurs	
Poèles à Gaz,	\$32.50
3 brûleurs	
Poèles à Gaz,	\$42.50
4 brûleurs	

A.G. Freiman
Ottawa

Middies Balkan Pour Fillettes

Faits de tissu Jean de
qualité de choix, collets
marine et copen, bandes
aux hanches boutonnant
et laçant. Tailles 6 à 14
ans. **\$1.49**
Jeudi

Robes de Guingan Pour Fillettes

Pour fillettes de 2 à 12
ans, jolis plaid et rayés,
élégants petits modèles à
écharpe et ceinture. Val-
ant jusqu'à **\$1.29**
Jeudi
Vêtements pour Fillettes
Au Deuxième.

SPLENDIDES MODELES POUR L'AUTOMNE

Nous sommes maintenant prêts à
vous montrer une collection de robes
costumes et manteaux, de modèles e
de confection de choix, et faits de tis-
sus du tout premier ordre. Leur supé-
riorité reconnue garantit leur vogue
chez les Canadiennes. La grande beau-
té des tissus et leur qualité de bon user
leur assurent une popularité
rera.

TISSUS

Robes—Satin Crépé, Crépé Can-
ton à revers de satin, Charmeuse,
Tricotine et Taffetas.

Costumes—Velours de Laine, Ma-
dapolan, Velours et Tricotine. Gar-
nitures des fourrures les plus en vo-
gue.

Manteaux—Velours, Velours de
Laine.

Nous sommes ici pour vous aider à
résoudre votre problème d'élégance.
Pour reproduire exactement les dictées
de la mode des premiers créateurs, pour
assurer ce contact avec les sources de
la mode si essentiel à votre succès et
au nôtre. Par conséquent venez exa-
miner notre montre d'automne.

Robes d'Après-midi

Qui comprennent les plus nouvel-
les créations en fait de modes, avec
confections supérieures et de quali-
té de haut ton. Les plus nouvelles
lignes et garnitures, les plus ravi-
santes et attrayantes modèles en tous
les genres concevables, et dans une
grande variété de coloris, un assorti-
ment complet. Ce sont des modèles
à prix plus élevés. Tail-
les 16 à 40. Jeudi **\$35.00**

Ravissantes

Robes de Taffetas

Une variété si complète et si in-
stituée qu'il n'est étonné du prix. Il
n'y a rien de plus élégant qu'une jo-
lie robe de taffetas. Les dames pré-
fèrent le Taffetas parce qu'il n'exige
aucune garniture. Ces robes sont
assez attrayantes avec leur riche fini
lustré et leurs élégantes fronces.
Dans les coloris de marine et noir.
Tailles 16 à 38. **\$25.00**
Jeudi

Manteaux — Au Rez-de-chaussée.

Robes de Serge

Venez profiter de cette grande
opportunité de vous procurer une
robe de Serge à un prix si raison-
nable. Ce sont des robes à ligne
droite d'un bon ajustement et jo-
liment garnies. Marine seulement.
Tailles 16 à 40. **\$7.95**
Jeudi

Chics Robes

Des robes qui se sont vendues à
un prix beaucoup plus élevé, faites
de Serge et de Taffetas, d'une at-
trayante confection et avenantes.
Petites touches ici et là, marine et
noires. Seulement une quantité limi-
tée à écouler. **\$9.95**
Jeudi, ...

VENTE DE FOURRURES D'AOUT

les Avantages des Emplettes Sont Nombreux dans Notre Vente de Fourrures d'Aout.

Les économies sont grandes sur les prix qui se-
ront en vigueur après août.
Des pelleteries de choix ont servi à la con-
fection des vêtements tout faits. Si les fourrures
vous intéressent, vous feriez bien de visiter notre
magasin, et en ce faisant vous n'encourez aucune
obligation.

Manteaux de Phoque Baltique

(Rat Musqué Phoque)
12 attrayants modèles
au choix, tous faits de
peaux du tout premier
choix, grands collets et
poignets de Martre d'A-
laska, Castor, Opossum
ou Ecureuil, longueurs de
40 pds et 45 pds. Exqui-
sités doublures de soie. Ré-
gulier \$400.00. Vente de
Fourrures d'aout. **\$295.00**

Manteaux de Phoque Elect. Garnis

Tous faits de peaux
de choix, toutes les
longueurs, ravissants
modèles, poches, gar-
nis de Castor, Opos-
sum, Martre d'Alaska
ou Ecureuil, doublures
de soie fleurie. Régu-
lier \$225.00. Vente
spéciale de Fourrures
d'aout. **\$149.00**

Manteaux de Mouton de Perse

Seulement 9 manteaux de belle
ondulation soyeuse de qualité, 40
pds de longueur, grand collet cape
et poignets cloche de Martre d'A-
laska du tout premier choix, ri-
ches doublures de soie. Régulier
\$500.00. Vente de
Fourrures d'aout. **\$375.00**

Echarpes de Fourrure

De Kolinsky, Renard (toutes
les teintes), Vison, Phoque,
Opossum, Ecureuil, Taupe et
Hermine, à de grands rabais
durant août.

Fourrures — Au Rez-de-
chaussée.

SPECIAL DANS NOTRE RAYON DE LAINE

Laine 2 onces, 4 brins, dans les
coloris de rose, saumon, vieux rose,
blanc, oriental, turquoise, chamais,
brun, bruyère gris et bruyère brun,
oxford, marine, noir et gris. Ré-
gulier, la pelote, 65c. Prix **\$1.00**
de vente, 3 pour

SPECIAL EN DENTELLE

Dentelle et bandes, fillet, val, tor-
chon et plusieurs autres tissus. De
2 à 4 1/2 de largeur. Valant
jusqu'à 50c. Prix de vente, **19c**
VENTE DE
CAMISOLES A RUBAN
Un attrayant assortiment de Ca-
misoles à Ruban faites à la main
teintes pâles et foncées; seulement
des tissus de choix entrant dans la
confection de ces ravissants vête-
ments. Bandolettes de satin bordu-
re cordée et bordure picot. Prix
courants, \$3.25 à \$4.25. **\$1.98**
Prix de vente, ...

UN EX-SOLDAT EST ENTHOUSIASTE

M. Duncan dit comme lui et sa femme eurent leur santé restaurée en prenant du Tanlac.

M. David Duncan domicilié au No 128 rue Oak, Toronto, est un autre témoin enthousiaste de la valeur du Tanlac. M. Duncan est un vétéran de la récente grande guerre et perdit la jambe gauche sur la ligne de feu, en France. Il est maintenant à l'emploi de la Dunlop Rubber Co.

"Ma femme et moi avons obtenu de merveilleux résultats du Tanlac," dit M. Duncan, "et il me fit plaisir de transmettre la bonne nouvelle aux autres qui souffrent comme nous avons souffert."

"Mon estomac était tout à fait délabré depuis mon retour de la guerre, il y a deux ans. Je n'avais aucun appétit et je devais prendre garde à ce que je mangeais. Parfois même la senteur des aliments me donnait le mal de cœur et je souffrais aussi grandement de la constipation et de l'étourdissement. J'étais en un état de grand affaiblissement et me métais toujours un effort pour travailler."

"Les maux de ma femme étaient semblables aux miens, et pires encore. Elle souffrait beaucoup après chaque repas et était dans un état tout à fait déplorable. Mais le Tanlac nous remit tous deux dans la meilleure santé, et nous mangeons très bien maintenant, jouissant de tous nos repas sans souffrir le moindre mal dans la suite. De fait, nous sommes très bien portant et ne saurions assez recommander "Tanalac".

30.000 MOISSONNEURS

Pour rencontrer les demandes pour les aides-fermiers dans l'ouest, le National Canadian-Grand Tronc mettra de nouveau en vigueur un taux de \$15.00 jusqu'à Winnipeg, plus un demi-sou par mille au-delà. Retour à Winnipeg, plus \$20.00 jusqu'au point de départ. Trois trains spéciaux directs, sans changement, quitteront Ottawa (Gare Union), à 9.00 a. m., 2.30 p. m., (Heure Normale), le 17 août, se rendant rapidement jusqu'à Winnipeg via la ligne courte. L'équipement comportera des wagons nouveaux tout en acier avec lits convertibles, qui offrent de bonnes facilités pour dormir, aux voyageurs en route. Les dames auront des facilités spéciales, aussi commodités pour les repas. D'après les informations reçues, la demande pour de l'aide le long de la ligne National Canadian dans la Grande Ceinture de Blé de Saskatchewan est très prononcée. Voyagez confortablement via la route National du Gouvernement. Pour avoir de plus amples informations, s'adresser au bureau des billets de la ville, angles des rues Sparks et Metcalfe, ou à la Gare Union, Ottawa. 27, 28, 29, 30 juillet, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 13, 15, 16, 17 août.

M. J. E. Plouffe est en villégiature dans sa famille qui passe l'été à leur chalet dans le haut de la Gatineau.

M. E. Reeves est actuellement en visite chez des parents à St-Sauveur des Monts.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

CARNET MONDAIN

Mlle Lillian Hamilton de Montréal, passe l'été à l'Hôtel British à Aymer.

Mme J.-B. Matte de Québec, qui a passé quelques semaines chez Mme Maurice Bélanger à Britannia, est retournée hier dans la Vieille Capitale.

Mme C.E. Mongenais, est partie pour "Blue Sea" où elle passera quelques jours, l'invité de Mme A.-J. Major.

Miles Alma et Marie-Jeanne La Marche, de la rue Water, sont parties lundi, pour Wendover, où elles seront jusqu'au 16 août, à la villa "Notre Repos".

Miles Laurenda Rouleau et Corine Major, sont en villégiature, à Kirk's Ferry.

Vendredi dernier, avait lieu chez M. et Mme Téléphore St-Jean, une jolie soirée donnée en l'honneur de Mesdames Bolvin de Québec.

Mme Horace Mongenais, passe l'été chez Mme Loui Bertrand.

Miles Eglantine et Albertine Major, sont actuellement en voyage à St-Chrysostome chez des amis.

Miles Cary sont en villégiature à St-Constant chez des parents.

Mme H. Mousseau accompagnée de son fils, sont à Temiscamingue Qué., en promenade chez Mme Thos. W. Kavanagh.

Mlle Solange Gauthier, est de retour chez elle, après avoir passé quelques jours aux MHL-les.

Mme George Elliott de Toronto, est l'invitée de ses parents M. et Mme George Hennessey des apt. Buckingham.

Mmes E.-J. Lachance et Richard O'Leary qui étaient les invités de Miles Douglas de Montréal sont de retour dans la Capitale.

Mme J. Fournier de Hull, recevait lundi, sa belle-sœur Mme Thibault de Sherbrooke.

Mme S.-N. Parent et Mlle Simone Parent sont de retour de Québec.

M. J.-E. Plouffe est en villégiature dans sa famille qui passe l'été à leur chalet dans le haut de la Gatineau.

M. Henri Coursoles et Albert Campeau, sont allés camper pour quelques semaines aux Lacs Rideau.

Mme Rivest de Montréal et Mlle Antoinette St-Laurent d'Ottawa, ont fait le voyage du Saguenay.

Mme J.-B. St-Laurent est actuellement à Nicolet avec Mlle Antoinette St-Laurent.

M. E. Reeves est actuellement en visite chez des parents à St-Sauveur des Monts.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

\$15.00 WINNIPEG \$15.00

Pour rencontrer les demandes pour les aides-fermiers dans l'ouest, le National Canadian-Grand Tronc mettra de nouveau en vigueur un taux de \$15.00 jusqu'à Winnipeg, plus un demi-sou par mille au-delà. Retour à Winnipeg, plus \$20.00 jusqu'au point de départ. Trois trains spéciaux directs, sans changement, quitteront Ottawa (Gare Union), à 9.00 a. m., 2.30 p. m., (Heure Normale), le 17 août, se rendant rapidement jusqu'à Winnipeg via la ligne courte. L'équipement comportera des wagons nouveaux tout en acier avec lits convertibles, qui offrent de bonnes facilités pour dormir, aux voyageurs en route. Les dames auront des facilités spéciales, aussi commodités pour les repas. D'après les informations reçues, la demande pour de l'aide le long de la ligne National Canadian dans la Grande Ceinture de Blé de Saskatchewan est très prononcée. Voyagez confortablement via la route National du Gouvernement. Pour avoir de plus amples informations, s'adresser au bureau des billets de la ville, angles des rues Sparks et Metcalfe, ou à la Gare Union, Ottawa. 27, 28, 29, 30 juillet, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 13, 15, 16, 17 août.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

M. et Mme S.-J.-B. Rolland et Mlle Marguerite Rolland, sont de retour d'un voyage de plusieurs mois en Europe, pendant lequel, ils ont visité la France, l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande et la Belgique.

Lundi matin était célébré, en l'église Notre-Dame de Londres, le mariage du docteur Léonide Reid de Québec, avec Mlle Camille Daubigny, fille du docteur F.T. Daubigny de Montréal. Après la messe, il y eut réception chez le Dr. Daubigny. Les nouveaux époux sont ensuite pour voyage.

LES EMISSIONS ALLEMANDES AUX ETATS-UNIS

(Service de la rente, fait par Versailles, Vidricaires, Boulaie-Limite.)

Les banquiers sont généralement d'avis que cette année il ne sera pas possible d'émettre aux Etats-Unis, plus de 250 millions de dollars d'obligations allemandes et que l'année prochaine on pourra en émettre une quantité égale, si les conditions sont réellement favorables. Ce qui empêche trop d'optimisme au sujet de ces émissions ce sont les énormes besoins intérieurs parmi lesquels il faut compter principalement ceux des chemins de fer, qui se sont abstenus de s'adresser au public en raison du resserrement de l'argent.

Le Français a besoin de religion plus que tout autre homme; s'il en manque, il n'est pas seulement affaibli, il est mutilé.

JOSEPH DE MAISTRE.

Le doit lutter contre l'inévitable épuisement nerveux ou la vieillesse prématurée.

Le composé végétal Lydia E. Pinkham a sauvé plusieurs femmes d'un tel état. Des milliers de lettres de femmes reconnaissantes prouvent la valeur de ce merveilleux médicament de racines et d'herbes pour les maladies de femmes.

M. et Mme Amable Ringuette annoncent pour le 29 août, le mariage de leur fille, Valérie, à M. Anselme Boyer de Cummings Bridge, Ont. 182

M. Honoré Riopelle décédé subitement lundi matin à l'âge de 58 ans. Il laisse pour pleurer sa femme, son épouse (Alexina Jolicoeur) une fille, Mme Soraven, trois garçons, Joseph, Eugène, Mandouze, Eudémon, mercredi matin à 5 heures à l'église St-Anne. Départ de la demeure mortuaire, 72 Chapel. 181-186

M. Evagélisme Pilon, décédé à Montréal mardi matin à l'âge de 53 ans. Enterrement jeudi matin à 2 heures à l'église St-Anne. Départ de la résidence de sa sœur Mme Louis Charbonneau, 47 Augusta. Il était membre des Forestiers Catholiques. 182

M. et Mme Oscar Paquette, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 7 août, baptisée sous les noms de Marie, Alice, Céline, Léa. Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Baptiste Couillard. Porteuse: Valida Paquette, tante de l'enfant. 181

M. et Mme Gédéon Blais, (née Dorinda Kenny) de Hull, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 5 août, baptisée sous les noms de Marie Desreignes, Eulalie, Edwardina. Parrain et marraine: M. Antonio Bédard et Mlle Frédéric Kenny, tante. Porteuse: Mme René Bédard. La mère et l'enfant se portent bien. 181

M. et Mme V. Trotter (née Malvina Bond), un fils né le 6 août, baptisé sous les noms de Joseph, Victor, Adolphe, Lionel. Parrain et marraine: M. et Mme Octave Bond, grands-parents. Porteuse: Mme Jos Trotter, grand-mère de l'enfant. 182

LOUIS GENDRON, entrepreneur plomberie, chauffage, prix spéciaux aux commerçants, 89 rue Du Pont, Hull, Tél. 2215.

CONTRACTEUR

ENTREPRENEUR général de bâtiments, Prix modérés. S'adresser: P. Aubert, 257 1/2 St-André. Tél. R. 352W. 118 186

ENTREPRENEUR général de bâtiments, Prix modérés. S'adresser: P. Aubert, 257 1/2 St-André. Tél. R. 352W. 118 186

ENTREPRENEUR général de bâtiments, Prix modérés. S'adresser: P. Aubert, 257 1/2 St-André. Tél. R. 352W. 118 186

ENTREPRENEUR général de bâtiments, Prix modérés. S'adresser: P. Aubert, 257 1/2 St-André. Tél. R. 352W. 118 186

ENTREPRENEUR général de bâtiments, Prix modérés. S'adresser: P. Aubert, 257 1/2 St-André. Tél. R. 352W. 118 186

ENTREPRENEUR général de bâtiments, Prix modérés. S'adresser: P. Aubert, 257 1/2 St-André. Tél. R. 352W. 118 186

ENTREPRENEUR général de bâtiments, Prix modérés. S'adresser: P. Aubert, 257 1/2 St-André. Tél. R. 352W. 118 186

ENTREPRENEUR général de bâtiments, Prix modérés. S'adresser: P. Aubert, 257 1/2 St-André. Tél. R. 352W. 118 186

ENTREPRENEUR général de bâtiments, Prix modérés. S'adresser: P. Aubert, 257 1/2 St-André. Tél. R. 352W. 118 186

ENTREPRENEUR général de bâtiments, Prix modérés. S'adresser: P. Aubert, 257 1/2 St-André. Tél. R. 352W. 118 186

ENTREPRENEUR général de bâtiments, Prix modérés. S'adresser: P. Aubert, 257 1/2 St-André. Tél. R. 352W. 118 186

